

Руководство пользователя жилого прицепа и/или полуприцепа

2013

Содержание

Введение	3 стр.
Сервисное обслуживание	4 стр.
Рекомендации по транспортировке	5 стр.
Загрузка трейлера	6 стр.
Соединение сцепного устройства	10 стр.
Подвеска и шины	12 стр.
Тормозная система.....	19 стр.
Электрическая система	23 стр.
Система пресной воды.....	26 стр.
Баки выдержки и дренажная система	29 стр.
Газовая система	31 стр.
Эксплуатация	35 стр.
Уход за внутренними поверхностями	38 стр.
Уход за внешними поверхностями	39 стр.
Хранение	41 стр.
Обслуживание	43 стр.
Дополнительные предостережения	45 стр.

Введение

Сотрудники и руководство компании Winnebago of Indiana, LLC, приветствует вас! С момента создания компании, нашей целью было и остается разработка и производство долговечных и качественных прицепов и полуприцепов, идеальных для любителей мобильного отдыха и путешествий. Данное руководство предназначено, как для новичков, так и для опытных пользователей – приведенные в нем сведения по эксплуатации, обслуживанию и уходу позволят вам сохранить безупречный внешний вид и продлить срок службы вашего трейлера. Как и любое высокотехнологичное устройство, прицепы и полуприцепы Raven для путешествий и проживания требуют регулярного ухода и обслуживания, для сохранения исходной максимальной производительности и комфорта. В случае, если приобретенный вами трейлер требует доработки или ремонта на момент получения, пожалуйста, изложите свои пожелания. Информация, приведенная в руководстве пользователя и иных документах, включенных в комплект поставки, содержит сведения по эксплуатации трейлера и графике выполнения мероприятий по его обслуживанию. Данная информация гарантирует комфорт и безопасность эксплуатации на протяжении многих километров и лет путешествий.

Предпродажные гарантии

Процесс сборки трейлеров для путешествий и проживания, осуществляемый компанией Winnebago of Indiana, LLC, соответствует (либо превосходит) требованиям местных и национальных стандартов; каждый трейлер проходит тщательный осмотр и проверку на стендах компании перед отправкой к потребителю. Кроме того, каждый дилер компании обязан проводить дополнительные испытания и предпродажную подготовку, включающую в себя осмотр и тестирование всех материалов, узлов и механизмов трейлера.

Тем не менее, мы рекомендуем вам провести дополнительный осмотр трейлера перед началом эксплуатации, сопровождающийся инструктажем дилера, включая следующие этапы:

- Буксировочные узлы
- Состояние систем бытового обеспечения
- Системы сцепки
- Разрывной предохранитель
- Система подвески
- Внешние поверхности
- Внутренние поверхности и элементы оформления
- Аварийные выходы
- Наличие огнетушителя
- Функционирование замков, окон и дверей
- Функционирование систем подачи пресной воды
- Функционирование насоса
- Функционирование систем отвода воды
- Функционирование водонагревателя
- Состояние туалета/душа
- Функционирование генератора
- Предохранитель замыкания «на землю»
- Линейные предохранители
- Внутренняя электросистема (включая выключатели, розетки и источники света)
- Функционирование холодильника
- Функционирование плиты/духовки
- Функционирование тепловентилятора
- Функционирование прочих бытовых приборов
- Функционирование панели состояния
- Система подачи газа и детектор утечки
- ТВ антенна и компоненты
- Маркиза
- Откидные кровати
- Шторы, ковер, рабочие поверхности
- Откидной стол
- Отсек запасного колеса
- Гарантийный талон компании-производителя
- Гарантийные талоны на приборы сторонних производителей
- Акт приемки трейлера
- Распределение веса

Общие сведения

Настоящее руководство пользователя содержит обобщенные рекомендации и информацию о продукте. В связи с этим, сведения, приведенные в руководстве, могут отличаться от реально приобретенной модели по одной из следующих причин:

- Описываемое оборудование и характеристики могут являться опциональными или быть недоступными, в зависимости от модели.
- Устройство может претерпеть некоторые изменения в ходе усовершенствования технических параметров модели.
- Компания-производитель может внести изменения в характеристики устройства без предварительного уведомления.

Таким образом, описания и изображения, приведенные в руководстве пользователя, носят справочный характер и могут отличаться от реального оборудования, тканей, интерьерных решений или внешнего вида устройства.

Внимание: Данный продукт предназначен исключительно для рекреационных целей и краткосрочного проживания!

Прицепы и полуприцепы Raven не предназначены для постоянного проживания. Использование трейлера в качестве жилья на протяжении длительного времени может привести к преждевременному износу оборудования, систем водоснабжения и канализации, отделочных материалов, ковровых и тканевых покрытий и т.д. Подобный вид износа является следствием некорректной эксплуатации устройства и, соответственно, ведет к утрате прав на гарантийное обслуживание и ремонт.

Сервисное обслуживание

Предварительная договоренность

Мы рекомендуем вам предварительно обсудить возникший вопрос с сервисным центром и назначить дату диагностики. По мере приближения даты встречи необходимо подтвердить ранее достигнутую договоренность. Такая необходимость вызвана тем, что визит в сервисный центр, не оговоренный заранее, может оказаться неудовлетворительным, в связи с загруженностью специалистов.

Подготовка к визиту

В случае, если ваш визит в сервисный центр связан с гарантийным обслуживанием устройства, пожалуйста, убедитесь, что вы имеете при себе все необходимые документы (гарантийный талон, прочая документация пользователя). Не все виды сервисных работ являются гарантийным случаем. Обязательно ведите реестр выполненных ранее работ и сервисных мероприятий – это может помочь сотрудникам центра в скорейшем обнаружении и локализации возникшей проблемы.

Составьте письменный перечень вопросов и/или требуемых работ. Обязательно сообщите сотрудникам сервисного центра о дорожно-транспортных происшествиях с участием трейлера или о не задокументированных операциях по ремонту или обслуживанию.

В случае необходимости выполнения срочного ремонта (обслуживания), список требуемых работ должен быть составлен совместно с сотрудником центра в порядке убывания их значимости. Пожалуйста,

с пониманием отнеситесь к рекомендациям сотрудников центра и возможным ограничениям по срокам выполнения работ.

Компания Winnebago of Indiana, LLC и авторизованные дилеры приложат все усилия для решения любых возникающих у вас вопросов. Мы заинтересованы в том, чтобы процесс эксплуатации нашей продукции был максимально комфортным.

Дилеры компании обладают всеми необходимыми возможностями для выполнения гарантийного ремонта и/или консультирования покупателей: высокопрофессиональные сотрудники, специализированное оборудование и своевременное обновление данных о моделях компании. Все это позволяет дилерским сервисным центрам выполнять комплекс работ по ремонту и обслуживанию с гарантией качества и в кратчайший срок.

Контроль выполненных работ

По окончании выполнения работ сервисным центром, пожалуйста, проведите тщательный осмотр трейлера и убедитесь в качестве проведенного обслуживания. Совместно с представителем сервисного центра сверьте предварительно составленный список работ с фактически выполненными. В случае удовлетворительного обслуживания, пожалуйста, подпишите формуляр об отсутствии претензий по качеству. В случае возникновения проблем после посещения сервисного центра, необходимо незамедлительно уведомить дилера для их скорейшего устранения.

Рекомендации по буксировке

Спецификации производителя

Прицепы и полуприцепы компании Winnebago of Indiana, LLC могут буксироваться различными видами транспортных средств (ТС). Тем не менее, независимо от типа трейлера, необходимо строго соблюдать требования и ограничения производителей ТС. Обязательно проконсультируйтесь с представителем компании-производителя ТС или его дилером для предоставления специализированного прицепного оборудования, соответствующего параметрам прицепа или полуприцепа (габариты, максимально допустимая масса, прочие параметры).

Адаптация ТС к буксировке

Перед началом эксплуатации необходимо провести подготовку и адаптацию буксирующего ТС (тягача), включая настройку двигателя и обеспечение соответствующего уровня смазки. Так как двигатель может испытывать значительный нагрев во время длительных подъемов, необходимо обеспечить соответствующий уровень охлаждения и обслуживания.

Аккумулятор и генератор

В процессе транспортировки, аккумулятор и генератор транспортного средства должны поддерживать некоторые функции прицепа, такие как габаритные, тормозные, поворотные сигналы, электротормоз. В связи с этим аккумулятор и генератор тягача должны находиться в удовлетворительном состоянии, а их параметры – поддерживать дополнительную нагрузку.

Сцепное устройство

Существует множество типов сцепных устройств, однако при выборе подходящего необходимо руководствоваться следующими факторами:

- Требования и рекомендации производителей трейлера и сцепного устройства для выполнения корректной установки и полного соответствия типоразмеров.
- Поддержание одинакового уровня элементов автопоезда для обеспечения равномерного распределения веса и достижения максимального уровня контроля трейлера.
- Наличие жестких рессор и/или амортизаторов, позволяющее повысить полезную нагрузку сцепного устройства.

Контроллеры электрических тормозов

Для выбора корректного типа контроллера, пожалуйста, проконсультируйтесь с вашим дилером. При установке контроллера необходимо убедиться в полном соответствии требованиям компании-производителя. При установке может потребоваться дополнительное включение в тормозную систему автомобиля резистора, позволяющего избежать осложнений в случае заноса трейлера или заклинивания тормозов. Для выбора корректного типа резистора необходимо провести индивидуальную оценку системы. Установка более чем одного резистора в цепи не допускается.

Выносные зеркала заднего обзора

В случае транспортировки трейлера, необходимо установить дополнительные выносные зеркала, как со стороны водителя, так и пассажира. Это позволит водителю осуществлять свободный обзор следующего позади транспорта и визуально контролировать динамику прицепа. При установке зеркал следует уделить особое внимание возможности свободного визуального контроля задней части трейлера и условий движения.

Загрузка трейлера

Распределение веса

Правильное распределение веса между несущей осью и прицепным узлом играет важную роль в обеспечении безопасности транспортировки. Поэтому необходимо уделить внимание следующим факторам:

- В жилых прицепах со сдвоенной осью нагрузка на прицепной узел должна составлять от 10% до 15% от максимальной полной массы устройства. В зависимости от тягача, оптимальная нагрузка составляет 11-12%. В жилых полуприцепах процент нагрузки увеличивается.
- При буксировке необходимо убедиться в правильном распределении нагрузки, гарантирующем отсутствие перевеса на переднюю, заднюю или боковые стороны трейлера.
- Недостаточная нагрузка на прицепной узел или чрезмерная – на заднюю часть прицепа, могут привести к заносам трейлера на дороге.

Чрезмерная нагрузка на прицепной узел может привести к перегрузке тягача, выражающейся в ухудшении контроля над ТС, стабильности движения, проблемах в торможении и прохождении поворотов, и даже в повреждении несущей рамы трейлера.

Стабилизаторы сцепных устройств

Стабилизаторы сцепного устройства для жилых прицепов могут добавлять либо снимать до 33% нагрузки на оси трейлера при условии что тягач и трейлер находятся на одном уровне. Таким образом,

ускорение или торможение тягача приводит к сопротивлению стабилизаторов и, как следствие, к изменению нагрузки на оси трейлера.

Ограничения по нагрузке на бампер

Бампер жилого прицепа или полуприцепа не предназначен для несения дополнительной нагрузки, за исключением запасного колеса. Более того, дополнительная нагрузка на бампер приводит к изменению стабильности трейлера при транспортировке.

Внимание: Бампер жилых прицепов и полуприцепов не предназначен для использования в качестве подножки, а максимальная нагрузка не должна превышать 31 кг.

Коэффициенты нагрузки

Информация о допустимых коэффициентах нагрузки (расположена на внутренней стороне в нижней части противомоскитной сетки входной двери большинства трейлеров) содержит важные данные о максимально допустимых нагрузках жилых прицепов и полуприцепов:

Полная масса

Представляет собой максимально допустимую массу трейлера, включая массу всех грузов, размещенных в нем (вода, продукты, одежда, и т.д.). Иными словами, это выгруженная масса трейлера плюс максимальный несущий объем груза.

Выгруженная масса

Представляет собой вес прицепа/полуприцепа, поставляемого с завода. Таким образом, этот параметр представляет собой минимальную нагрузку на оси и сцепное устройство.

Несущий объем груза

Представляет собой максимально допустимый объем транспортируемого в трейлере груза, включая продукты, воду, аксессуары, личные вещи владельца и т.п.

Максимальная нагрузка на ось

Представляет собой выгруженную массу трейлера плюс несущий объем груза, за исключением сцепного устройства. Каждая из осей трейлера имеет свою максимальную нагрузку. Таким образом, сумма максимальных нагрузок на оси не должна превышать полную массу трейлера. Данные о максимальной нагрузке на ось указаны в федеральном идентификационном свидетельстве производителя, размещенном на левом борту в передней части трейлера.

Определение значений параметров массы трейлера

Для определения полной массы трейлера:

1. Найдите контрольный пункт.
2. Заведите трейлер на весоповерочную платформу и отсоедините его от тягача.
3. Данные весоповерочного устройства, полученные в результате, представляют собой полную массу трейлера и не должны превышать максимально допустимую полную массу, указанную в федеральном идентификаторе.

Для определения нагрузки на оси трейлера:

1. Не отсоединяя трейлер от тягача, заведите его на весопроверочную платформу.
2. Убедитесь в том, что прицеп/полуприцеп и тягач находятся на одном уровне.
3. Убедитесь в том, что на весопроверочной платформе размещены обе оси трейлера, а тягач расположен вне платформы.
4. Данные весопроверки будут представлять собой нагрузку на обе оси трейлера в данный момент.

Для определения нагрузки на каждую из осей трейлера:

1. Не отсоединяя трейлер от тягача, заведите его на весопроверочную платформу.
2. Убедитесь в том, что прицеп/полуприцеп и тягач находятся на одном уровне.
3. Убедитесь в том, что тягач расположен вне платформы.
4. Сместите трейлер таким образом, чтобы на платформе оставалась лишь его задняя ось.
5. Данные весопроверки будут представлять собой нагрузку на заднюю ось трейлера в данный момент. Для определения нагрузки на переднюю ось, необходимо из цифры нагрузки на обе оси трейлера вычесть данные нагрузки на заднюю ось.

Для определения массы сцепного устройства:

1. Вычитите цифру нагрузки на обе оси трейлера из полученных данных о полной массе трейлера. Результат будет представлять собой массу сцепного устройства под нагрузкой.
2. Установленные стабилизаторы влияют на массу сцепного устройства и нагрузку на оси трейлера.

Образцы информационных таблиц трейлера:*Таблица 1*

Данные о шинах и нагрузке

Максимальный объем груза не должен превышать 1.320 кг/2.911 фунтов

Шины	Диаметр	Давление в хол. состоянии
Передние	ST225/75D15D 449 кПа	65 фунт/дюйм ²
Задние	ST225/75D15D 449 кПа	65 фунт/дюйм ²
Запасные	ST225/75D15D 449 кПа	65 фунт/дюйм ²

Таблица 2

Произведено: SUNNYBROOK RV, INC.	Дата: 4-07	CA ID: #99-2291	Полная масса: 5.761 кг
----------------------------------	------------	-----------------	------------------------

Общая макс. нагрузка на оси: 2.305 кг (5080 фунтов) на ось при использовании покрышек ST225/75D15D 15x6 U RIM и давлением в хол. состоянии 449 кПа, 65 фунт/дюйм² в каждой.

Данное транспортное средство соответствует всем федеральным требованиям безопасности США, принятым на дату его производства (см. выше).

VIN: 4UB8B0S2781Y00000	Тип: Трейлер	Модель: 298FWBHS
------------------------	--------------	------------------

Email: info@winnebago.ru
Тел: +7 (499) 343 8914
Тел: + 7 (495) 504 8914

Посетите салон Виннебаго в ТЦ «DEXTER»
Адрес: Москва, МКАД, 78 км, д. 14, корп. 1, этаж 1.
Часы работы: с 10 до 21 часа (ежедневно)

Таблица 3

Максимальный несущий объем нагрузки трейлера

VIN: XXX

Максимальная масса груза не должна превышать X кг или X фунтов

Внимание: Максимальная загрузка жидкости составляет X кг или X фунтов от массы груза при 1 кг/л (8.3 фунта/галлон).

Важно:

- Нагрузка на оси и сцепное устройство должна определяться при составляющих автопоезда, находящихся на одном уровне.
- Смещение баланса нагрузки трейлера на переднюю часть соответственно увеличивает нагрузку на переднюю ось.
- Разница в уровнях тягача и трейлера влияет на нагрузку на сцепное устройство и трение стабилизаторов.
- Обязательно следите за максимально равным уровнем составляющих автопоезда при использовании стабилизаторов. Поддерживайте уровень давления в шинах на уровне, указанном на боковой поверхности покрышки.

Обязательно учитывайте коэффициенты нагрузки при распределении веса. Корректное сцепление трейлера с тягачом и распределение нагрузки оказывают влияние не только на процесс транспортировки, но и на общую безопасность движения. Помните: 10-15% нагрузки прицепа должно приходиться на сцепное устройство, для полуприцепа процентное соотношение должно быть несколько выше.

Наиболее массивные предметы должны располагаться над осями трейлера. Чрезмерная нагрузка на заднюю часть трейлера негативно сказывается на стабилизации трейлера и тягача. Кроме того, наполненный резервуар для отходов и/или для питьевой воды также могут оказать влияние на стабилизацию трейлера.

Внимание: Запрещается крепление мотоцикла, топливных баков и т.п. в задней части трейлера.

Безопасность транспортировки

Перед началом транспортировки убедитесь в том, что трейлер полностью готов:

- Проверьте ящики для хранения и шкафы, убедитесь в том, что емкости с жидкостью в холодильнике и шкафчиках не опрокинутся.
- Убедитесь в том, что холодильник надежно закрыт.
- Убедитесь в том, что окна и противогравийные сетки надежно закреплены.
- Закройте и зафиксируйте вентиляционные люки.
- Зафиксируйте стулья и прочие незакрепленные предметы.
- Отключите все шланги и закройте все вентили.
- Убедитесь в том, что все электроприборы, адаптеры, удлинители и т.п. отключены и уложены в места хранения.

Соединение сцепного устройства

Использование корректного типа сцепного устройства критически важно для безопасности процесса транспортировки трейлера. Для обеспечения максимальной стабильности и маневренности рекомендуется использование сцепных устройств с возможностью регулирования и выравнивания нагрузки, оснащенных балансировочными штангами. Кроме того, при выборе сцепного устройства следует учитывать некоторые факторы:

- Максимальную массу трейлера
- Вес сцепной штанги
- Тип крепления тягово-сцепного устройства (ТСУ) к раме тягача: сварочный или винтовой
- Наличие шарового крепления требует регулярной смазки.

Проконсультируйтесь с дилером или представителем компании-производителя тягача для выбора корректного сцепного устройства и аксессуаров.

Предохранительные цепи

В соответствии с нормами федерального департамента дорожного движения использование предохранительных цепей является обязательным при буксировке жилых прицепов. Кроме того, для обеспечения должного уровня безопасности необходимо:

- Выполнить дополнительное крепление предохранительных цепей к тягачу, помимо сцепного устройства.
- Убедиться, что длина цепи не слишком велика, но достаточна для выполнения нормального маневра поворота.
- Убедиться в том, что цепи не соприкасаются с дорожным покрытием.
- Выполнить крепление цепей между трейлером и тягачом крест-накрест.
- По окончании фиксации цепей убедиться в том, что 7-контактный соединительный провод и шнур разрывного предохранителя по длине превосходят максимальную длину натяжения цепей.
- Убедиться в том, что натяжение цепей не приведет к отсоединению кабеля питания и срабатыванию шнура разрывного предохранителя.

Процесс сцепки тягача и трейлера

Подсоединение сцепной штанги (дышла) к ТСУ состоит из следующих этапов:

Для жилых прицепов

1. Убедитесь в том, что фиксатор сцепляющей муфты находится в разомкнутом положении перед помещением муфты на шаровое крепление фаркопа.
2. Сцепляющая муфта должна находиться на некотором расстоянии (в противоположную от тягача сторону) от фаркопа, создавая, таким образом, условия для беспрепятственного помещения муфты на шаровое крепление фаркопа.
3. После окончания сцепки убедитесь в том, что шар полностью вошел в муфту.

4. Закрепите предохранительные цепи крест-накрест. Убедитесь в том, что натяжение цепей оставляет достаточно длины для выполнения поворотного маневра.
5. Проведите пробный поворот с подсоединенным прицепом.
6. Подключите шнур питания к разъему тягача. Убедитесь в том, что длина шнура допускает выполнение поворотов с коротким радиусом.
7. Разрывной предохранитель расположен на штанге сцепления трейлера и имеет стальной трос для крепления к раме тягача. Ни в коем случае не закрепляйте трос на фаркопе, только на монолитной части тягача.
8. Разрывной предохранитель имеет независимый источник питания, расположенный в трейлере, для обеспечения срабатывания тормозной системы независимо от наличия электропитания от тягача при нарушении сцепки.
9. Активируйте тормозную систему трейлера и медленно продвиньтесь на небольшое расстояние, чтобы убедиться в корректном выполнении сцепки.
10. Проверьте работоспособность внешних сигналов трейлера.

Для жилых полуприцепов

1. Раскройте пазы опорно-сцепного устройства, установленного в кузове тягача.
2. Откиньте задний борт тягача (либо удалите его, если это конструктивно возможно).
3. Сместитесь на тягаче назад, вводя палец (шкворень) опорной площадки полуприцепа в отверстие опорно-сцепного устройства (компоненты сцепных устройств полуприцепа и тягача должны находиться на максимально совпадающем уровне).
4. В некоторых моделях опорно-сцепных устройств имеются направляющие пластины приемника, позволяющие ввести палец в разъем автоматически, после чего пользователю необходимо лишь зафиксировать сцепку. На некоторых моделях сцепка пальца с приемником осуществляется вручную при помощи домкрата.
5. Визуально убедитесь в том, что палец опорной площадки полуприцепа надежно зафиксирован в приемнике опорно-сцепного устройства тягача.
6. Поднимите (либо установите) откидной борт тягача.
7. Поднимите поддерживающие стойки (суппорты) полуприцепа.
8. Подключите шнур питания к разъему тягача.
9. Подсоедините кабель разрывного предохранителя к опорно-сцепному устройству тягача. Убедитесь в том, что длина кабеля достаточна для выполнения поворотных маневров.
10. Активируйте тормозную систему трейлера и медленно продвиньтесь на небольшое расстояние, чтобы убедиться в корректном выполнении сцепки.
11. Проверьте работоспособность внешних сигналов полуприцепа.

Разрывной предохранитель

В случае нарушения сцепки, разрывной предохранитель приводит к срабатыванию тормозной системы трейлера. Предохранитель оборудован чекой, которая соединяется тросом с тягачом, таким образом, натяжение кабеля приводит к высвобождению чеки и срабатыванию предохранителя. Срабатывание предохранителя позволяет замкнуть электрическую цепь тормозной системы трейлера.

Внимание: Запрещается буксировка трейлера с разряженной или удаленной аккумуляторной батареей. При установке предохранительных цепей убедитесь в том, что длина троса разрывного предохранителя превосходит длину цепей. Убедитесь в том, что трос зафиксирован на тягаче со стороны чеки разрывного предохранителя, не захлестывается и не перегибается. Не закрепляйте трос предохранителя на шаровом креплении.

Подвеска и шины

Система подвески трейлера состоит из сдвоенных осей, лепестковых пружин колес, шин и системы электротормозов каждого колеса.

Оси и лепестковые пружины

Жилые прицепы и полуприцепы оборудованы износостойчивыми лепестковыми пружинами, предназначенными для поглощения перепадов, выбоин и прочих дефектов дорожного покрытия, сохраняя сцепление колеса с дорогой.

Соединительные хомуты пружин надежно закреплены на раме жилого прицепа. Жилые полуприцепы оборудованы регулируемыми многопозиционными основаниями, закрепленными на раме. Пружины и хомуты крепления не требуют дополнительной смазки, однако необходимо периодически проверять винтовые крепления на предмет их ослабления. Не используйте бывшие в употреблении крепежные элементы при замене оси трейлера.

Шины

Все поставляемые в комплекте шины соответствуют (либо превосходят) требованиям к используемым в трейлерах. Необходимо регулярно проверять уровень давления в шинах и, в случае расхождения с информационной таблицей, принимать меры к его нормализации.

Обязательно включите манометр в комплект необходимых инструментов. Проводите замеры перед отправлением, при холодных шинах. Поддержание номинального давления необходимо для обеспечения безопасной стабилизации трейлера и продления срока его службы. Перед отправлением обязательно проведите диагностику задних шин тягача и, при необходимости, доведите давление до указанного максимума.

Внимание: Регулярно проводите замеры давления в шинах. Замеры должны проводиться при холодных шинах. Не превышайте максимально допустимый уровень давления.

Внимание: Поддерживайте номинальный уровень давления в шинах. Шины с низким давлением могут терять объем и/или самопроизвольно возгораться при долгой езде и/или высокой скорости перемещения. Перегрев шин может привести к повреждению трейлера и/или иного имущества владельца.

Запасная шина и кожух запасной шины

Запасные шины и кожухи могут варьироваться в зависимости от модели трейлера. Тем не менее, в целях продления срока службы запасной шины и сохранения ее характеристик мы рекомендуем помещать ее в плотный пластиковый мешок перед креплением к трейлеру и укрытием кожухом.

Замена колеса

1. Включите аварийные сигналы.
2. Установите знак аварийной остановки.
3. Установите тормозные колодки. Отсоедините трейлер от тягача либо снизьте давление на колеса при помощи суппортов.
4. Установите домкрат на деревянный брусок неподалеку от заменяемого колеса.

Внимание: в случае использования винтового домкрата необходимо использовать металлическую либо деревянную прокладку между домкратом и рамой трейлера, во избежание повреждения рамы. Не используйте реечный домкрат во избежание повреждения боковых или напольных поверхностей трейлера.

5. Поднимите трейлер, используя домкрат, чтобы снять нагрузку на колесо.
6. Ослабьте болты крепления.
7. При помощи домкрата поднимайте трейлер до тех пор, пока колесо не потеряет контакт с дорожным покрытием.
8. Открутите болты, снимите колесо, установите запасное.
9. Аккуратно затяните болты крепления.
10. Опустите трейлер до восстановления контакта колеса с землей.
11. Полностью затяните болты (момент затяжки 122-128 Н/м).
12. Полностью опустите трейлер.
13. Поднимите опорные стойки (при их наличии).
14. **Проверьте момент затяжки.**

Советы по удалению/установке болтов крепления

- Обязательно используйте качественный откалиброванный храповый ключ.
- Устанавливайте болты на винты, с которых вы удалили их ранее.
- Дождитесь остывания колес до комнатной температуры перед началом удаления или установки болтов.
- Закручивайте болты в определенной последовательности во избежание перекоса.
- Обязательно фиксируйте колесо при операциях с болтами.
- Используйте соответствующий диаметр ключа во избежание повреждения болтов.
- В процессе затяжки болтов необходимо периодически проверять центровку колеса.

-
- Обязательно затягивайте болты до упора, перед тем как полностью опустить трейлер на землю.
 - Не пытайтесь сразу полностью затянуть болты. Постепенное закручивание позволяет избежать перекосов и повреждений.

Национальное управление безопасности дорожного движения опубликовало инструкцию (DOT HS 809 361), посвященную всем аспектам безопасности при эксплуатации колес, в соответствии с требованиями CFR 575.6. Положения данной брошюры частично приводятся ниже. Вы можете загрузить полный текст бесплатно по адресу:

http://www.nhtsa.dot.gov/cars/rules/TireSafety/ridesonit/tires_index.html

Исследования в области безопасности эксплуатации шин доказывают, что поддержание номинального давления, соблюдение лимитов нагрузок, корректное вождение, своевременное инспектирование покрышек на предмет порезов и прочих дефектов позволяет избежать преждевременного износа шин, отслоения протектора, падения давления и прочих проблем, включая следующие:

- Снижение управляемости ТС
- Снижение личной безопасности водителя и повышение вероятности ДТП
- Увеличение расхода топлива
- Сокращение срока эксплуатации шин

Данное руководство предлагает вам некоторые советы по обеспечению безопасности, включая следующие области:

- Общие принципы эксплуатации
- Единая система маркировки шин
- Базовые характеристики шин
- Советы по обеспечению безопасности

Мы рекомендуем вам включить данные меры в стандартную процедуру осмотра трейлера, так как время, затраченное на осмотр, позволит вам избежать более значительных проблем (таких как падение давления в шинах или угроза безопасности).

Общие принципы эксплуатации – безопасность на первом месте

Обеспечение грамотного ухода за шинами положительно сказывается на процессах торможения, управления, сцепления и грузоподъемности ТС. Отклонения от рекомендуемого уровня давления в шинах являются основной причиной возникновения проблем.

В связи с этим настоятельно рекомендуется поддерживать номинальный уровень давления, соблюдать ограничения по нагрузке, избегать дефектов дорожного покрытия и регулярно проводить инспектирование состояния шин.

Информация о рекомендованных уровнях давления и нагрузки

Информационные таблицы и сертификационные данные ТС содержат необходимые рекомендации, предоставляемые производителем, включая следующие:

- Рекомендованный диаметр

-
- Рекомендованный уровень давления
 - Максимальная полная нагрузка ТС
 - Максимальная нагрузка на оси ТС

Таблицы и сертификаты закреплены на передней левой части корпусе трейлера для упрощения доступа к необходимым сведениям.

Понимание ограничений уровня давления и нагрузки

Уровень давления в шинах представляет собой объем воздуха, закачанного в камеру колеса, обеспечивающего необходимую грузоподъемность и влияющего на общие эксплуатационные характеристики ТС. Требуемый уровень давления указан в информационных данных в фунтах на квадратный дюйм (psi) и килопаскалях (кПа).

Максимальный уровень нагрузки ТС, рассчитываемый производителями, представляет собой максимальный вес, который может нести ТС при рекомендованном уровне давления в холодных шинах.

Так как шины могут быть использованы на различных типах ТС, производители шин приводят общий список ограничений по давлению на боковой поверхности покрышки. Данные ограничения представляют собой максимальный уровень воздушного давления внутри шины при стандартных условиях эксплуатации.

Проверка уровня давления

Обязательно проверяйте уровень давления в шинах как минимум один раз в месяц, так как:

- Уровень давления снижается в силу естественных причин.
- Уровень давления может снижаться по причине срабатывания клапана давления при резком возрастании нагрузки (напр., наезд на бордюр при парковке, дефект дорожного покрытия и т.п.).
- Визуальный контроль уровня давления не дает достаточной информации, в связи, с чем необходимо пользоваться специализированными инструментами.

Для удобства пользователя мы рекомендуем вам приобрести компактный манометр и хранить его в отсеке для инструментов вашего трейлера. Вы можете приобрести манометр в шиномонтажных салонах, пунктах продажи шин и т.п. местах.

Рекомендованный уровень давления в шинах, приводимый производителем, рассчитывается для шин, находящимся в холодном состоянии, при этом термин «холодный» не относится к температуре. Понятие «холодная» относится к шине, время эксплуатации которой перед проведением замеров составляет менее 3 часов. Это требование обусловлено тем, что в процессе эксплуатации шины температура воздуха, находящегося внутри камеры, повышается, увеличивая уровень давления. Таким образом, для получения точных данных необходимо проводить замеры при холодных шинах либо учитывать возможную погрешность.

Для поддержания необходимого уровня давления:

Шаг 1. Определите рекомендуемый уровень давления, проконсультировавшись с информационными и сертификационными таблицами на корпусе трейлера или в руководстве пользователя.

Шаг 2. Выпишите необходимые параметры для всех шин трейлера.

Шаг 3. В случае превышения норматива необходимо выпустить часть воздуха, нажав краем манометра на стравливающий стержень клапана.

Шаг 4. В случае если уровень давления ниже требуемого, необходимо зафиксировать разницу между требуемым и фактическим уровнями.

Шаг 5. Находясь в автосервисе, доведите уровень давления в каждой из шин до требуемого.

Шаг 6. Используя манометр, проверьте уровень давления в шинах, убедившись в том, что он совпадает во всех шинах трейлера (если иное не требуется для передних и задних шин производителем ТС).

При сниженном уровне давления при первой же возможности, необходимо довести давление до нормативного (для холодных шин). При этом шина будет выглядеть несколько приспущенной в связи с тем, что она нагрета и фактическое давление превышает норму. Так как эта мера носит временный характер, необходимо проверить уровень давления в шинах после их остывания.

Диаметр шин

В целях безопасности приобретаемые шины должны иметь тот же диаметр, что и входящие в оригинальный комплект поставки (либо диаметр, рекомендуемый производителем). Для получения необходимых данных обратитесь к информационным таблицам, размещенным на боковой поверхности покрышки либо в руководстве пользователя. В случае возникновения сомнений проконсультируйтесь с представителем компании-продавца.

Протектор

Протектор шины обеспечивает должный уровень сцепления, предотвращая пробуксовку и смещение колеса, особенно в условиях повышенной влажности или низких температур. В общих чертах, шина нуждается в замене при износе протектора до уровня 1/16 дюйма (1.6 мм). Некоторые шины имеют систему индикации опасного износа, представляющую собой последовательность чередующихся выступов высотой 1.6 мм, размещенных в водоотводящих канавках протектора. Таким образом, в случае начала износа данных маркеров (даже на внешней стороне протектора) необходимо незамедлительно выполнить замену шины.

Баланс и регулировка колес

Во избежание вибрации или снижения плавности движения ТС необходимо поддерживать балансировку колес на оптимальном уровне. Такой баланс достигается равномерной передачей веса на колесо для достижения контрбаланса максимальных нагрузок. Регулировка колес позволяет достичь оптимального позиционирования колеса относительно рамы ТС. Поддержание оптимальных параметров продлевает срок службы колесной базы, однако выполнение корректной балансировки и регулировки колес требует использования специализированного оборудования и должно производиться квалифицированным специалистом автосервиса.

Выполнение ремонта

Выполнение корректного ремонта покрышки требует установки фиксатора прокола и внутренней заплатки на прилегающую область. Проколы протектора могут быть отремонтированы в случае их незначительного размера, однако повреждения боковых поверхностей ремонту не подлежат. В любом

случае, поврежденная покрывка требует демонтажа и тщательного осмотра для определения возможности выполнения ремонта.

Основы эксплуатации

Федеральные законы обязывают производителей размещать унифицированную информацию на боковой поверхности всех типов шин. Данная информация содержит основные характеристики шины и идентификационный номер сертификата безопасности для оперативного реагирования на возможные претензии потребителей.

Информация, размещаемая на шинах легковых пассажирских ТС



1. Класс шины «Р» - для использования в пассажирских ТС.

Шины класса «Р» не рекомендуются для использования в трейлере, так как на них не проставляются рейтинги полной массы. При использовании шин класса «Р» на трейлере необходимо снижать полную массу на 10%.

2. Трехзначное число указывает на ширину шины в миллиметрах от края до края.
3. Пропорциональность, т.е. отношение высоты профиля к ширине. Значения от 70 и ниже указывают на низкий профиль шины, что положительно сказывается на управляемости ТС на сухом покрытии.
4. Тип конструкции шины, радиальный (стандартный тип для шин на протяжении последних 20 лет).
5. Внутренний диаметр шины. Смена диска может привести к смене комплекта шин, если диаметры разнятся.

6. Индекс максимальной нагрузки на шину (данная информация также приводится в руководстве пользователя). Данные о максимальной нагрузке может отсутствовать, так как данная информация не является обязательной. В случае возникновения сомнений проконсультируйтесь с дилером. Индекс максимальной скорости гарантирует нормальную работу шины при постоянном движении ТС с указанной скоростью в течение отрезка времени. Данные о максимальной скорости могут отсутствовать, так как данная информация не является обязательной.

Таблица соотношений маркировки с максимальной скоростью движения:

Индекс скорости	Q	R	S	T	U	H	V	W	Y
Макс. скорость (км/ч)	160	170	180	190	200	210	240	270	300

Для шин с максимальной общей скоростью свыше 240 км/ч производители иногда используют маркировку ZR, для общей скорости свыше 300 км/ч всегда используется маркировка ZR.

7. Наличие идентификационного номера DOT указывает на соответствие шины федеральным стандартам. Первые две цифры кода обозначают завод-изготовитель, последние четыре цифры обозначают неделю и год изготовления (напр., 3197 – 31 неделя 1997 года). Остальные цифры кода представляют собой служебную информацию, предназначенную для производителя при обращении потребителя в связи с возникновением проблем.
8. Тип условий эксплуатации: Грязь+Снег (M(ud)+S(now)). Не является обозначением всесезонности шины. Большинство шин радиального типа конструкции имеют такую маркировку.
9. Состав корда выражается в количестве слоев. Чем больше слоев, тем большую нагрузку способна нести шина. Кроме того, производитель может указывать материалы, использованные в корде: сталь, полиэстер, нейлон и т.д.
10. Рейтинг максимальной нагрузки. Указывается в килограммах и фунтах. Максимально допустимый вес, который способна нести шина без преждевременного износа и/или повреждения.
11. Классы термостойкости, сцепления и ожидаемого пробега, указываемые по результатам испытания шины.
12. Значение максимально допустимого давления воздуха в шине при нормальных условиях эксплуатации.

Информация, размещаемая на шинах легкогрузовых ТС



1. Класс шины «LT» - для использования в легкогрузовых ТС. Маркировка «ST» указывает на возможность использования шин только в трейлерах.
2. Диапазон нагрузок указывает на характеристики шины при несении нагрузки и ограничения по давлению.
3. Максимально допустимая нагрузка и давление в шине при использовании в тандеме (установка четырех шин на заднюю ось трейлера). Указываются в кг/кПа и фунтах на кв. дюйм при холодной шине.
4. Максимально допустимые нагрузка и давление в шине при одиночной эксплуатации (две шины на заднюю ось). Указываются в кг/кПа и фунтах на кв. дюйм при холодной шине.

Ограничения по нагрузке ТС

Понятие максимальной нагрузки относится не только к нагрузке шин, но и ко всему ТС в целом. Данные по ограничениям представлены в Федеральной сертификационной таблице, размещенной в передней левой части ТС.

В таблице содержатся сведения о максимальной полной массе ТС (максимально допустимая масса ТС с учетом груза) и максимальной осевой нагрузке (при наличии нескольких осей данные приводятся для каждой оси отдельно). Рядом с сертификационной таблицей размещается техпаспорт ТС, содержащий эксплуатационные сведения о шинах, массе и максимальной грузоподъемности.

Масса груза добавляется к указанной в техпаспорте максимальной массе ТС и полученная сумма не должна превышать максимально допустимую полную массу ТС.

Вес полностью заправленных газовых баллонов считается составляющей массы ТС и не входит в массу груза. Вес емкостей с водой и отходами относится к массе груза. Таким образом, для поддержания допустимой массы груза в пределах уровня максимально допустимой полной массы ТС вы можете

снизить составляющую жидкости в общем расчете, слив часть содержимого емкостей (полная емкость питьевой воды на 100 галлонов (378,5 л) весит около 372,8 кг).

В процессе погрузки трейлера необходимо уделить внимание правильному распределению груза во избежание смещения веса на переднюю, заднюю или боковые части. Наиболее массивные элементы должны располагаться максимально низко и, по возможности, над несущими осями трейлера, не допуская смещение веса на бортовую часть и последующего увеличения нагрузки на шины. По окончании погрузки мы рекомендуем вам воспользоваться услугами общественного весоповерочного пункта для определения общей нагрузки и нагрузки на оси, шины, опорно-сцепное и/или тягово-сцепного устройства.

Тормозная система

Компоненты тормозной системы

Аккумулятор тягача

Аккумулятор тягача является первичным источником питания тормозной системы трейлера. Подключение осуществляется к положительным клеммам либо к терминалу стартера.

Контроллер тормозов

Электротормозная система трейлера комплектуется контроллером, который обычно располагается в легкодоступном для пользователя месте. Подключение контроллера к тормозной системе осуществляется при помощи стандартного провода сечения 12. Некоторые контроллеры подключаются к гидравлическим тормозам тягача и синхронно активируют электротормоз трейлера.

Некоторые советы и предостережения при эксплуатации контроллеров:

- Наиболее опытные водители регулируют контроллер таким образом, чтобы срабатывание электротормоза трейлера происходило с опережением срабатывания тормозной системы тягача.
- В условиях дождливой погоды или влажного дорожного покрытия трейлер оказывает дополнительную нагрузку на тормозную систему тягача, создавая дополнительный вектор массы с тыла. В отдельных случаях резкое торможение может привести к отрыву задних колес тягача от покрытия, в связи, с чем следует пользоваться тормозной системой с осторожностью.
- Время отсрочки срабатывания тормоза трейлера может быть задано при помощи соответствующего регулятора на корпусе контроллера.
- Большинство моделей контроллеров позволяют активировать тормозную систему трейлера независимо от тормозов тягача.
- Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя, поставляемому в комплекте с контроллером.

Внимание: Не устанавливайте плавкий предохранитель в электрическую цепь между аккумулятором тягача и контроллером электротормоза трейлера. Срабатывание предохранителя приводит к отключению контроллера, что, в свою очередь, приводит к потере контроля над тормозной системой трейлера.

Защита от короткого замыкания должна выполняться в соответствии с рекомендациями производителя контроллера.

Разъем питания

Семиконтактный разъем, расположенный на сцепном устройстве трейлера, служит для передачи 12-вольтового питания от аккумулятора тягача на тормозную систему, систему внешнего освещения и аккумулятор трейлера. После крепления предохранительных цепей убедитесь в том, что длина шнура питания превышает длину цепи. Для увеличения срока службы разъема:

- Поддерживайте чистоту вилки и места соединения вилки и разъема.
- Проводите визуальный осмотр сетевой вилки при каждом сцеплении трейлера и тягача.
- Обязательно соедините генератор переменного тока тягача и 12-вольтовый разъем трейлера стандартным медным изолированным кабелем сечением 10. Данный контур будет использоваться для выполнения заряда аккумулятора трейлера при транспортировке.
- При осуществлении подключения к генератору переменного тока тягача, в цепь необходимо включить предохранитель 30 А.

Разрывной предохранитель

Данное устройство, расположенное на сцепной штанге, является важным компонентом тормозной системы трейлера. Общие принципы установки и работы предохранителя:

1. Стальной трос, закрепленный на чеке предохранителя, должен быть соединен с рамой тягача.
2. В ходе подключения троса необходимо убедиться в том, что его длина превышает длину предохранительных цепей.
3. Срабатывание разрывного предохранителя приводит к активации тормозной системы трейлера в случае потери его сцепления с тягачом.
4. Срабатывание предохранителя происходит при выдергивании чеки тросом.
5. После выдергивания чеки происходит замыкание контура и осуществляется подача питания от аккумулятора трейлера на электротормоз.
6. Стальной трос должен быть закреплен на неподвижной части опорно-сцепного устройства или раме тягача каждый раз, когда осуществляется сцепка.
7. Запрещается фиксация троса на шаровом креплении или иной подвижной части тягача.

Для обеспечения эффективного срабатывания предохранителя, пожалуйста, регулярно (не реже чем раз в три месяца) проводите смазку чеки, полностью изымая ее из крепления. Перед повторной установкой чеки протрите контакты предохранителя жидкостью для очистки, чтобы предотвратить образование коррозии. Перед каждой транспортировкой трейлера необходимо выполнять проверку работы разрывного предохранителя:

1. Выполните сцепку трейлера и тягача.
2. Выдерните чеку предохранителя.
3. Попробуйте тронуть тягач с места. В случае успешного срабатывания предохранителя будет активирована тормозная система трейлера.

4. В случае отсутствия активации тормозов убедитесь в том, что аккумулятор трейлера подключен, а уровень его заряда достаточен для питания электротормоза. Проверьте регулировку тормозов трейлера.
5. Если тормозная система трейлера остается неактивной после выполнения вышеперечисленных операций, пожалуйста, обратитесь к дилеру для выполнения квалифицированной диагностики и/или ремонта.
6. Перед началом транспортировки установите чеку предохранителя на место.

Внимание: Запрещается транспортировка трейлера с неработающим разрывным предохранителем.

Не оставляйте чеку предохранителя выдернутой более 2-3 минут. Это может привести к полному разряду аккумулятора трейлера.

Не используйте разрывной предохранитель в качестве парковочного тормоза.

Тормоза трейлера

Тормозная система жилых прицепов и полуприцепов основана на принципе преобразования 12-вольтовой электрической энергии в механическую, что позволяет выполнять плавное, безопасное торможение устройства. Увеличение питания цепи от контроллера позволяет повысить силу прилегания к тормозным барабанам системы.

Заземление

Заземление тормозной системы осуществляется путем подключения кабеля к корпусу тягача. Некорректное заземление может привести к снижению эффективности торможения, равному снижению при падении питания тормозной системы. При этом заземление не должно производиться посредством сцепки, а только при помощи отдельного кабеля, подключаемого к отрицательным клеммам аккумулятора или раме тягача, при этом сечение кабеля заземления должно соответствовать сечению кабеля питания тормозной системы.

Проверка и регулировка тормозов

Обязательно выполните следующие элементы проверки перед началом транспортировки полуприцепа или прицепа:

- Проверьте все внешние компоненты тормозной системы.
- Проверьте все соединения контура питания, проведите испытание разрывного предохранителя (см. выше).
- Проверяйте тормозные барабаны и внутренние компоненты тормозной системы при каждой замене колес (а) или сервисном обслуживании трейлера (график выполнения сервисных проверок поставляется совместно с общим пакетом документов).
- Поверхности тормозных накладок и магнитов должны быть ровными, без уплотнений и дефектов.
- Магниты должны свободно перемещаться в направляющих.
- После замены втулок оси необходимо выполнить регулировку тормозов, используя стандартный набор инструментов:

1. Удалите резиновую заглушку из регулировочного отверстия в пластине тормозного барабана.
2. Снимите нагрузку с колеса.
3. Постепенно закручивайте регулировочный болт, вращая колесо. После того, как вы почувствуете сопротивление тормоза, слегка отпустите регулировочный болт до тех пор, пока колесо не продолжит свободное вращение.
4. Поместите заглушку на место. Верните нагрузку на колесо и повторите вышеописанные действия с остальными колесами.

Советы по эксплуатации тормозной системы

Запрещается использование тормозной системы трейлера в качестве основной.

- Тормозная система трейлера предназначена исключительно для торможения прицепа/полуприцепа, без тягача.
- Использование тормозной системы трейлера в качестве основной приводит к перегреванию и преждевременному износу магнитов электротормоза, накладок и барабанов.

Запрещается транспортировка трейлера при неработающей тормозной системе.

- Масса трейлера приводит к удвоенной нагрузке на тормозную систему тягача.
- Буксировка трейлера с неисправной тормозной системой оказывает существенное влияние на процесс управления тягачом, особенно в условиях высокой влажности дорожного покрытия.

Обязательно используйте контроллер электротормоза

- Корректно выполненная синхронизация тормозных систем тягача и трейлера повышает безопасность и удобство буксировки.
- Корректно выполненная настройка контроллера позволяет достичь оптимального сопротивления тормозов трейлера и баланса автопоезда.

Парковка и выравнивание

Парковка автопоезда должна осуществляться на просторной ровной площадке без подъема либо уклона. Горизонтальное выравнивание трейлера при парковке необходимо для общей безопасности и обеспечения корректной работы холодильника и телевизора.

Поперечное выравнивание трейлера

Для поперечного выравнивания необходимо:

- Установить фиксирующую рампу, собранную из деревянных брусков (2х6).
- При необходимости увеличить основание под колесами с низкой стороны.
- Воспользуйтесь масляным уровнем для контроля выравнивания.

Продольное выравнивание трейлера

Для продольного выравнивания трейлера необходимо:

- Поместить тормозные колодки под колеса трейлера с обеих сторон.
- Расцепить трейлер и тягач.
- Выполнить продольное выравнивание трейлера при помощи подкатных тележек (для прицепа) или опорных стоек (для полуприцепа).
- Установить дополнительные суппорты – в передней и задней частях прицепа и только в задней части – полуприцепа.
- Для некоторых моделей трейлеров может потребоваться установка дополнительных суппортов.
- Устанавливаемые дополнительные суппорты должны использоваться для стабилизации трейлера, а не для приема его массы.

Электрическая система

12-вольтная электрическая система шасси трейлера

Электрическая система шасси трейлера включает следующие компоненты:

- Аккумулятор трейлера
- Зарядная система
- Система торможения
- Габаритные сигналы
- Поворотные сигналы
- 12-вольтные выходные разъемы
- 12-вольтные входные разъемы
- Вентиляторы
- Электромоторы
- Насос питьевой воды
- Любое подключенное 12-вольтное оборудование развлекательного характера
- Любые подключенные 12-вольтные приборы освещения
- Прочие подключенные устройства и аксессуары

Источником питания электросистемы трейлера является аккумулятор тягача или трейлера, также возможно питание от преобразователя тока. Заряд аккумулятора трейлера происходит от генератора переменного тока тягача, либо от зарядного контура преобразователя.

Панель плавких предохранителей

Расположение панели плавких предохранителей цепи постоянного тока варьируется, в зависимости от модели трейлера. Однако любые предохранители, установленные в трейлере, относятся к типу автомобильных и, в случае их замены, должны соответствовать требованиям по типу и номиналу. Это же требование относится к используемым в системе лампам.

Панель предохранителей может нести отдельный блокиратор 12-вольтной системы питания. Активация блокиратора позволяет избежать разряда аккумулятора при отсутствии его эксплуатации.

Внимание: Не используйте предохранители со значениями силы тока, превосходящими рекомендованные в информационной таблице панели.

12-вольтный автоматический прерыватель и возврат системы в исходное состояние

Для защиты 12-вольтной электросистемы трейлера используются автоматические прерыватели номиналом в 30 А.

Автоматические прерыватели, оборудованные кнопками возврата в исходное состояние, используемые в системе жилых прицепов, расположены в распределительной коробке, размещенной внутри фронтального пересечения балок А-образной рамы. В некоторых моделях прицепов установлены прерыватели ползункового переключателя, расположенные внутри распределительной коробки, размещенной в непосредственной близости от настенного ползункового переключателя.

Автоматические прерыватели, оснащенные кнопками возврата в исходное состояние, используемые в электросистеме жилых полуприцепов, расположены в предохранительной коробке, размещенной внутри багажного отсека, вместе с дополнительными 30 А прерывателями для защиты ползункового переключателя и прочими элементами 12-вольтной электросистемы.

Примечание: Не все 30 А автоматические прерыватели оснащены кнопками возврата в исходное состояние. Например, прерыватели ползункового переключателя оборудованы системой автоматического возврата.

Система переменного тока 120 В

Данная система предназначена для питания холодильника и иных опциональных электроприборов трейлера, таких как кондиционер, микроволновая печь, водонагреватели, телевизор и т.п. Кроме того, данная сеть может служить источником питания для некоторых других устройств, например, тостера, лампы и т.д.

Система переменного тока 120 В может использоваться для питания преобразователя тока. Трейлер укомплектован высокопрочным кабелем для подключения к внешней сети переменного тока 120 В, 30 А.

- Кабель и разъем подключения конструктивно выполнены в единой оплетке для использования вне помещений.
- Запрещаются любые попытки модификации кабеля: удлинение, сокращение, замена и т.п.
- Запрещается удаление штекера заземления кабеля либо иные попытки исключения из цепи питания линии заземления трейлера.
- В случае использования адаптера при подключении к внешней сети необходимо убедиться в корректности заземления устройства.
- Запрещается использование двухжильных удлинителей или иных кабелей без возможности заземления.
- Запрещается подключение 120 В кабеля к незаземленным источникам питания!

Внимание: Запрещается эксплуатация 120 В системы без обеспечения надлежащего заземления.

Преобразователь тока

Преобразователь тока является центральным элементом как 120-вольтовой, так и 12-вольтовой электросистем трейлера.

- Преобразователь восполняет потребности 12-вольтовой электросистемы при питании от сети 120 В.
- Аккумулятор трейлера переходит в режим зарядки через зарядное устройство номиналом 6 А при каждом подключении к внешней сети 120 В.
- Детектор утечки газа и прочие компоненты 12-вольтовой электросистемы потребляют некоторое количество энергии даже в выключенном состоянии. Поэтому аккумулятор трейлера переходит в полностью разряженное состояние в течение 72 часов без подключения к внешней сети питания 120 В.

Обязательно отключайте аккумулятор трейлера в случае отсутствия его эксплуатации.

Прерыватель замыкания «на землю»

Розетки, расположенные в кухне, ванной комнате и холле трейлера, оснащены прерывателем замыкания «на землю» (ПЗЗ). Данное устройство соответствует требованиям ANSI A119.2/NFPA 501C и предназначено для защиты при эксплуатации электроприборов в условиях повышенной влажности.

1. Изоляционные материалы электроприборов и устройств подвергаются естественному износу, поэтому, с течением времени, возможно, образование дефектов изоляционного покрытия (истончений, трещин и т.п.), способных послужить причиной поражения электротоком.
2. В случае возникновения замыкания электроприбора либо «утечки» электротока через упомянутые дефекты изоляции, устройство ПЗЗ выполнит отключение питающей розетки (или всех розеток в цепи) для снижения уровня замыкания «на землю».
3. **Устройство ПЗЗ не защищает пользователя от поражения электротоком и не является элементом, предохраняющим от перегрузок системы.**

Необходимо выполнять регулярную (не реже одного раза в месяц) проверку работоспособности ПЗЗ. Для этого:

1. Нажмите кнопку Test (Тест), расположенную на корпусе ПЗЗ. При этом кнопка Reset (Возврат) должна автоматически переключиться в положение Выкл., демонстрируя, таким образом, активацию защиты от замыкания.
2. Если кнопка Reset не переходит в положение Выкл., эксплуатация розетки (розеток в цепи) запрещена.
3. **Обратитесь к специалисту сервисного центра или обладающему должной квалификацией электрику для проведения диагностики и/или ремонта.**
4. Эксплуатация электросистемы до устранения неполадок запрещается.
5. Для возобновления подачи питания нажмите кнопку Reset.

Система пресной воды

Трейлер оборудован емкостями для хранения пресной воды, подача которой осуществляется при помощи автоматического, самовсасывающего насоса с питанием от 12-вольтовой электросистемы. Насос функционирует при наличии питания в сети и включенном сетевом переключателе.

Наполнение баков водой осуществляется через специальное водозаборное отверстие, расположенное снаружи трейлера.

1. Перед наполнением баков сетевой переключатель насоса должен быть переведен в положение Off (Выкл.).
2. Удалите крышку водозаборного отверстия.
3. Наполните баки, используя шланг или сторонние емкости.
4. По окончании заполнения баков закройте крышку водозаборного отверстия и переведите сетевой переключатель насоса в положение On (Вкл.).

Внимание: Не оставляйте процесс заполнения бака водой без присмотра. Чрезмерное наполнение бака водой из источника, находящегося под давлением, может привести к серьезным повреждениям системы хранения воды.

Водозабор из городской сети

Вы можете осуществить наполнение бака водой из городского гидранта или иного источника воды, принадлежащего к городской сети водоснабжения. При этом следует учитывать, что вода из городской сети подается под давлением, что требует соблюдения некоторых мер безопасности:

1. Переведите сетевой переключатель насоса в положение Выкл.
2. Удалите защитную крышку источника воды городской сети и подключите шланг. Поместите противоположный конец шланга в водозаборное отверстие трейлера.
3. Рекомендуем вам использовать регулятор давления (4 атм) для выравнивания давления воды и предотвращения повреждения бака.
4. Поверните вентиль подачи источника воды.
5. Откройте впускную задвижку трейлера и промойте водозаборное отверстие перед наполнением бака.

Примечание: В случае параллельного постоянного подключения к городской сети водоснабжения необходимо исключить насос и систему хранения из цикла подачи воды. Для этого требуется перевести сетевой переключатель насоса в положение Выкл., во избежание повреждения помпы.

Санация системы пресной воды

Обязательно проводите процедуру обеззараживания емкости для хранения воды и системы труб как минимум один раз в год или в случае длительного простоя трейлера. Это позволит избежать роста бактерий и прочих микроорганизмов, способных вызвать заражение системы. Для приготовления дезинфицирующего раствора необходимо:

1. Приготовить раствор в пропорции четверть чашки жидкого хлорного отбеливателя (5% гипохлорит натрия) на 3.8 л воды для санации 57 литров объема бака хранения пресной воды.
2. Закрывать сливные отверстия и вентили системы и залить раствор.
3. Перевести сетевой регулятор насоса в положение Вкл. (предварительно убедившись, что питание насоса составляет 12 вольт постоянного тока). Спустить воздух из системы, открыв выпускные вентили на некоторое время.
4. Добавить свежую воду в бак до полного заполнения, и оставить на три часа.
5. Слить воду из системы, открыв все выпускные краны, задвижки и т.д.
6. Выполнить промывание системы питьевой водой на протяжении нескольких минут.
7. Закрывать выпускные вентили.
8. Полностью заполнить бак пресной водой.

Внимание: Запрещается эксплуатация зараженной системы до проведения ее полной очистки и тщательного последующего промывания (4-6 раз). Не допускайте детей к использованию воды до проведения очистки!

Осторожно: Запрещается холостой запуск насоса! Обязательно отключайте насос перед сливом системы или при параллельном постоянном подключении к городской системе водораспределения.

Холодная работа может послужить причиной выхода насоса из строя без возможности гарантийного ремонта.

Дренаж системы

В случае установки трейлера на хранение при отрицательных температурах окружающей среды, необходимо выполнить дренаж систем пресной воды и канализации. Для этого:

1. Произведите дренаж бака для пресной воды, открыв дренажную заслонку бака.
2. Включите насос и откройте вентиль холодной воды.
3. Откройте спускные краны труб холодного и горячего водоснабжения (расположение спускных кранов варьируется в зависимости от модели трейлера).
4. Откройте, используя ключ на 22 (7/8 дюйма), спускной кран и предохранитель бойлера.
5. Откройте заслонки и нажмите педаль сливного устройства санузла для дренажа канализации.
6. Произведите дренаж баков выдержки (см. ниже).

Подготовка системы пресной воды к зимнему периоду

Выполнение подготовки системы пресной воды к отрицательным температурам окружающей среды помогает продлить срок службы компонентов системы и предотвратить выход отдельных элементов из строя. Комплекс мероприятий по подготовке включает в себя дренаж системы (см. выше) и следующие этапы:

Системы без водонагревательного элемента

1. Залейте в бак антифриз, рекомендованный для использования в системах пресной воды трейлеров. В зависимости от емкости, требуемый объем антифриза может составить от 26,5 до 45,5 литров.
2. Запустите насос и прокачайте жидкость через всю систему.
3. Приоткройте спускные краны, убедитесь в том, что система наполнена антифризом.
4. Откройте все заслонки и удалите дренажные заглушки.
5. **Перед началом использования системы пресной воды необходимо выполнить санацию для удаления элементов антифриза.**

Системы с водонагревательным элементом

1. Закройте входные и выходные клапаны водонагревателя.
2. Откройте трехходовой кран, соединяющий трубы холодного и горячего водоснабжения.
3. Закройте задвижку между насосом и баком для пресной воды.
4. Откройте задвижку между насосом и сифоном.
5. Залейте в бак, используя сифон, антифриз, рекомендованный для использования в системах пресной воды трейлеров.
6. Включите насос и пропустите антифриз через систему (за исключением водонагревателя).
7. Откройте вентили в ванной комнате и кухне.
8. Оставьте насос в работающем состоянии до тех пор, пока антифриз не начнет поступать через открытые вентили. Отключите насос.
9. Откройте все заслонки и удалите дренажные заглушки.
10. Закройте клапан сифона.
11. **Перед началом использования системы пресной воды необходимо выполнить санацию для удаления элементов антифриза.**

Внимание: Запрещается использование автомобильного антифриза или стеклоомывателя для подготовки системы пресной воды к зимнему периоду! Употребление автомобильного антифриза или стеклоомывателя внутрь организма может привести к фатальным последствиям!

Баки выдержки и дренажная система

Жилые прицепы и полуприцепы оборудуются двумя (тремя) баками выдержки для сбора отходов: первый – для сбора слива санузла, второй (третий) – для сбора слива ванны (душа) и раковины. Дренаж баков выдержки осуществляется через наружные клапаны трейлера.

Санузел и бак выдержки санузла

Подробное руководство по эксплуатации и уходу предоставляется компанией-производителем санузла.

- Санузел трейлера разработан таким образом, чтобы минимизировать количество воды, необходимой для слива.
- Рекомендуем вам выполнить предварительный инструктаж детей и лиц, незнакомых с принципами работы санузла трейлера, в связи со спецификой его эксплуатации.

Перед началом использования бака выдержки санузла рекомендуем вам залить 19 л воды для равномерного распределения твердых отходов по баку и предотвращения их скопления под сливным устройством. Поместите необходимое количество химического реагента для трейлеров (см. подробнее информацию на упаковке), при необходимости добавьте антифриз (специализированный антифриз для трейлеров безопасен для пластиковой емкости бака выдержки).

Равномерное распределение твердых отходов в баке зависит от количества жидкости. По мере наполнения бака необходимо провести процедуру его дренажа на ближайшей станции сточных вод.

1. Удалите крышку с 3-дюймового (7,62 см) сливного клапана бака выдержки.
2. Аккуратно подсоедините к клапану переходник и шланг дренажа.
3. Подключите шланг к сливному отверстию станции сточных вод и переведите рукоятку сливного клапана бака в горизонтальное положение.
4. По окончании дренажа, закройте сливной клапан, ополосните бак водой и снова слейте.

Примечание: По окончании процедуры очистки бака выдержки датчик наполнения может отображать информацию некорректно, в связи с тем, что фрагменты отходов оказывают воздействие на датчики устройства. Залейте бак на треть и продолжите движение. Колебания в процессе транспортировки трейлера позволят очистить датчик.

Бак выдержки сточных вод

Вода, используемая в душе/ванне и раковинах, поступает в отдельный бак выдержки сточных вод.

- Проводите дренаж бака сточных вод после его полного остывания и следом за сливом бака выдержки санузла – это позволит вам очистить шланг и сливной адаптер от элементов отходов санузла. Для слива бака сточных вод потяните за рукоятку сливного клапана с надписью Waste (Отходы).
- Вы можете оставить сливной клапан бака сточных вод открытым для организации постоянного слива без вашего участия. **Постоянный слив бака выдержки санузла запрещается!**
- По окончании дренажа бака сточных вод добавьте необходимые химические реагенты для его санации.
- Для нормального функционирования и слива бак сточных вод должен содержать некоторое количество жидкости.
- Станции сточных вод располагаются в большинстве кемпингов, оборудованных для приема трейлеров площадок и некоторых заправочных станциях. Для получения списка всех станций и/или поиска ближайшей, воспользуйтесь специализированными печатными и интернет ресурсами.

- Рекомендуем вам проводить процедуру дренажа перед началом транспортировки трейлера, так как дополнительная масса сточных вод сокращает полезную нагрузку трейлера (см. подробнее раздел, посвященный коэффициентам нагрузки трейлера).
- Дренаж баков выдержки должен осуществляться при уровне их наполнения как минимум на три четверти объема. В случае необходимости, долийте воду до требуемого уровня, это необходимо для создания корректных условий очистки.

Осторожно: Запрещается использование химических средств, не рекомендованных для применения в трейлерах. В случае возникновения сомнений необходимо обратиться к дилеру.

Внимание: Баки выдержки должны опорожняться исключительно на станциях сточных вод. Тщательно промывайте баки после их очистки во избежание скопления вредных веществ.

Рекомендации и ограничения

- Производите очистку баков только с применением рекомендованных средств.
- Используйте специализированные химические средства для санации и улучшения работы баков выдержки.
- Не допускайте замерзания содержимого баков выдержки.
- Держите дренажные отверстия закрытыми для наполнения баков и их последующей нормальной очистки.
- Держите дренажные отверстия и заглушки закрытыми для эксплуатации системы слива в процессе транспортировки трейлера.
- Используйте мягкую однослойную туалетную бумагу.
- Держите слив ванной открытым, для удаления конденсата.
- Запрещается спускать в санузел бумагу, салфетки, автомобильный антифриз, подгузники, бытовые очистители сантехники и прочие посторонние или не рекомендованные объекты и субстанции. Это может привести к блокировке или повреждению санузла.

Газовая система

Газовые баллоны с пропаном используются для эксплуатации плиты, тепловентилятора, духовки, водонагревателя и в качестве альтернативного источника питания для некоторых моделей холодильников. При условии соблюдения мер предосторожности, пропан безопасен в эксплуатации и позволяет создать комфортные условия проживания в трейлере. Газ содержится в сжиженном виде в баллонах и подается через регулятор давления.

Меры предосторожности

Пропан является безопасным и надежным источником энергии. Однако, как и любое летучее и легковоспламеняющееся вещество, он может представлять опасность при нарушении базовых принципов безопасности. При условии регулярного осмотра газораспределительной системы и поддержания ее на требуемом уровне надежности, возможность возникновения проблем в эксплуатации минимальна.

Внимание: Пропан является легковоспламеняемым и взрывоопасным газом. Неукоснительно следуйте требованиям по эксплуатации, вентиляции и розжига.

1. Явным индикатором утечки является характерный запах пропана. Если вы почувствовали запах газа:
 - Погасите все открытые источники огня, запал, тлеющие материалы.
 - Ни в коем случае не пользуйтесь электрическими выключателями.
 - Перекройте клапан подачи газа из баллона (или иного источника).
 - Откройте окна, двери, прочие вентиляционные отверстия.
 - Покиньте помещение и дождитесь полного выветривания газа.
 - Проведите осмотр системы подачи газа. Не продолжайте эксплуатацию до обнаружения и устранения причины утечки.
2. Обязательно проводите инспекцию системы подачи газа перед каждой транспортировкой трейлера.
3. Будьте внимательны и осторожны при использовании дрели или жесткой фиксации материалов к стенам трейлера – не допускайте проколов и повреждений газораспределительных труб.
4. Не блокируйте доступ к газовым баллонам. Клапан аварийной блокировки подачи газа должен оставаться в свободном доступе при любых обстоятельствах.
5. Не храните и не складировать пустые или заполненные газовые баллоны внутри трейлера.
 - Газовые баллоны оборудованы предохранительным клапаном, позволяющим стравливать избыточное давление.
 - Возможными местами утечки являются клапаны и точки соединения труб.
 - Обязательно закрывайте клапан подачи газа по окончании использования баллона.
6. Не используйте баллоны, отличные от входящих в комплект поставки. Замена баллонов может производиться только при полном соответствии соединительных компонентов.
7. **Внимание: Обязательно закрывайте клапан подачи газа и отключайте систему электроподжига перед посещением газо- или топливозаправочной станции.**
8. **Внимание: Не заполняйте баллон более чем на 80% объема. Избыточное давление внутри баллон приводит к неконтролируемому выходу некоторого количества газа, что представляет собой риск возникновения пожара или взрывоопасной ситуации. Корректно заправленный баллон содержит 80% объема газа в сжиженном состоянии.**
9. Ни в коем случае не пытайтесь обнаружить места утечек, используя открытые источники огня. Используйте сертифицированный детектор утечек или мыльный раствор, не содержащий аммиак или хлор. В случае невозможности самостоятельного обнаружения утечки обратитесь к специалисту газозаправочной станции.
10. Регулятор давления должен располагаться вентиляционной диафрагмой вниз. Обязательно убедитесь в том, что регулятор установлен правильно, не блокируя вентиляционную диафрагму: это может привести к возникновению избыточного давления и, как следствие, риску пожара или взрывоопасной ситуации.
11. Не используйте плоскогубцы или гаечный ключ для закрытия сервисного клапана баллона. Данный клапан был разработан для мануального герметичного закрытия. В случае возникновения

необходимости ремонта клапана, его замены или приобретения специализированных инструментов обратитесь к дилеру.

12. Используйте корректный гаечный ключ для выполнения фиксации подключения. Не пережимайте, не деформируйте соединительную муфту, не прилагайте чрезмерного усилия. Обязательно проверяйте место соединения на возможность утечки газа после выполнения работ.
13. Убедитесь в том, что баллоны надежно зафиксированы в баллонной секции после каждого их перемещения.
14. Не пытайтесь выполнить ремонт системы подачи газа самостоятельно.
15. **Внимание:** Отгороженные области или закрытые галереи, прилегающие к корпусу трейлера в местах выхода вентиляционных отверстий газораспределительной системы, могут накапливать углекислый газ, являющийся причиной серьезных отравлений. Обязательно проводите тщательную вентиляцию подобных мест.
16. **Обязательно соблюдайте меры безопасности при обращении с газовыми баллонами или системой подачи газа.**

Заправка газовых баллонов

Внимание: Обязательно отключите системы поджига, запал и все электроприборы перед выполнением заправки газовых баллонов или бензобака. В некоторых случаях, при общем отключении питания приборов поджига, отдельные устройства могут срабатывать автономно, создавая опасность взрыва или пожара. В связи с этим, каждое устройство должно выключаться по отдельности.

Извлеките газовые баллоны из трейлера и предоставьте их для заправки поставщику газа или на газозаправочную станцию.

Соединительная муфта QCC1 (редуктор)

Соединительная муфта QCC1 и подключенный газовый шланг служат для соединения регулятора газа с газовым баллоном.

Специфика эксплуатации:

- Используется правосторонняя резьба.
- Поворот вправо усиливает, влево – ослабляет крепление.
- Прилегающие поверхности изготавливаются из латуни и не требуют дополнительной изоляции.
- В случае возникновения утечки или невозможности крепления редуктора без чрезмерного усилия, необходимо выполнить замену муфты и шланга.
- QCC1 редуктор выполняет дополнительную функцию контроля избыточной подачи газа, позволяющую ограничить утечку газа при повреждении шланга или редуктора.
- Регулятор не предназначен для определения наличия утечек или полного прекращения подачи газа.
- В некоторых случаях редуктор может существенно ограничивать подачу газа к приборам. Для решения этой проблемы попробуйте предпринять следующие шаги:

1. Убедитесь в том, что все потребляющие газ приборы и системы поджига выключены.

2. Убедитесь в отсутствии утечек газа, проверьте места соединений.
3. Медленно приоткройте клапан газового баллона. Не открывайте клапан резко – перепад давлений может привести к усиленному выходу газа.
4. Спустя 15 секунд попробуйте запустить потребляющее газ устройство.

Данная операция позволяет нормализовать давление внутри редуктора и продолжить подачу газа в стандартном режиме.

Регулятор подачи газа

Регулятор подачи газа является центральным элементом газораспределительной системы и, в связи с этим, требует тщательного ухода и внимания.

Внимание: Не пытайтесь самостоятельно выполнить настройку регулятора. В случае возникновения необходимости внесения изменений в работу регулятора, обратитесь к услугам квалифицированного специалиста, обладающего должными навыками и оборудованием.

Поджиг приборов, потребляющих газ

Подробная информация о последовательности действий при поджиге приведена в пакете документов пользователя. Внимательно изучите и неукоснительно следуйте изложенным в нем рекомендациям.

Воздушные пробки в газопроводящих трубах могут приводить к некоторой задержке при поджиге. Задержка может составлять от нескольких секунд до минуты. Для сокращения воздушных пробок попробуйте зажечь одну из конфорок в комплексе.

Неукоснительно соблюдайте требования по эксплуатации и обращению, изложенные производителем потребляющих газ устройств.

Меры предосторожности при эксплуатации газовых систем и устройств

Компания-производитель трейлера приводит нижеизложенные данные в соответствии с требованиями Национальной ассоциации по предотвращению пожаров и Американского национального института стандартов. Информация и меры предосторожности могут дублироваться в иных разделах настоящего руководства пользователя.

Внимание: Запрещается складировать или хранить баллоны с газом внутри трейлера.

Газовые баллоны оборудованы системами, позволяющими стравливать избыточное давление.

Нижеприведенная информационная наклейка размещается в кухонной зоне в качестве напоминания о необходимости поддержания достаточного притока свежего воздуха для корректного поджига:

Внимание!

Запрещается использование газовых устройств для обогрева.

Для нормального функционирования газовых устройств необходим приток свежего воздуха.

Перед началом эксплуатации:

1. Откройте верхнюю вентиляцию либо включите вытяжку.

2. Откройте окно.

Неисполнение данных требований может повлечь за собой смерть или серьезное увечье пользователя.

Нижеприведенная информационная наклейка располагается в непосредственной близости от баллонов с газом:

Внимание!

Запрещается наполнение газовых баллонов более чем на 80% от емкости.

Неисполнение данного требования может послужить причиной возникновения пожара или травм.

Осторожно!

Данная газораспределительная система разработана для эксплуатации только с использованием пропана. Запрещается использование природного газа.

Надежно закрывайте выпускной клапан по окончании эксплуатации. Обязательно выполняйте проверку на наличие утечек при каждом использовании баллона, уделяя особое внимание местам соединений. Для выполнения проверки используйте мыльный раствор, не содержащий аммиак или хлор.

Следующая информация размещается на газовых баллонах, устанавливаемых в данном трейлере:

Уведомление:

Данный баллон должен быть подвергнут корректной процедуре дегазации перед первой заправкой, выполняемой авторизованным оператором. Настоящее уведомление будет удалено оператором после выполнения необходимых процедур. **Не допускать чрезмерного наполнения.**

Внимание! Данный баллон оборудован устройством предотвращения чрезмерного наполнения.

- Запрещается выполнение операций по заправке неквалифицированным персоналом.
- Внимательно прочитайте и убедитесь в полном понимании мер безопасности перед началом наполнения баллона.
- Устройство предотвращения чрезмерного наполнения активируется при заправке баллона, превышающей 80% объема. Не пытайтесь отключить или откалибровать устройство предотвращения чрезмерного наполнения.
- Перед началом заправки необходимо выполнить осмотр баллона в соответствии с требованиями CGA C-6 и CGA C-6.3
- Баллон должен размещаться в вертикальном положении на ровной устойчивой поверхности.
- Операции по заправке баллона должны проводиться в соответствии с требованиями US DOT, NFPA-58, законов штата и местного законодательства.
- Некорректное наполнение баллона может привести к серьезным увечьям или смерти.

Нижеприведенная информационная наклейка размещается вблизи плиты:

В случае появления запаха газа

1. Погасите все открытые источники огня, запал, тлеющие материалы.
2. Ни в коем случае не пользуйтесь электрическими выключателями.

3. Перекройте клапан подачи газа из баллона (или иного источника).
4. Откройте двери, прочие вентиляционные отверстия.
5. Покиньте помещение и дождитесь полного выветривания газа.
6. Проведите осмотр системы подачи газа. Не продолжайте эксплуатацию до обнаружения и устранения причины утечки.

Регулятор давления должен располагаться вентиляционной диафрагмой вниз. Обязательно убедитесь в том, что регулятор установлен правильно, не блокируя вентиляционную диафрагму: это может привести к возникновению избыточного давления и, как следствие, риску пожара или взрывоопасной ситуации.

Эксплуатация

Размещение на подготовленных и необорудованных площадках.

Жилые прицепы и полуприцепы создаются с учетом возможности автономного размещения в необорудованных местах. При размещении в отдаленных необорудованных местах необходимо внимательно следить за уровнем запасов питьевой воды, пропана, заряда батарей, степенью наполненности баков выдержки, и, самое главное, уровнем заряда аккумулятора и количеством топлива в тягаче.

Нижеприведенная таблица демонстрирует источники питания различных узлов и устройств трейлера в зависимости от его размещения на подготовленной (кемпинге) или необорудованной автономной площадке:

Источники питания		
Узел/устройство	Автономное размещение	Оборудованная площадка
Плита	Баллоны со сжиженным газом (LPG)	Баллоны со сжиженным газом (LPG)
Водонагреватель	Баллоны со сжиженным газом (LPG)	Баллоны со сжиженным газом (LPG)
Тепловентилятор	Баллоны со сжиженным газом (LPG)	Баллоны со сжиженным газом (LPG)
Холодильник	Баллоны со сжиженным газом (LPG)	Входная линия 120 В
Мотор тепловентилятора	Аккумулятор трейлера 12 В	12 В (через преобразователь от 120 В на входе)
Вытяжка	Аккумулятор трейлера 12 В	12 В (через преобразователь от 120 В на входе)
Розетки		Входная линия 120 В
Источники освещения	Аккумулятор трейлера 12 В	12 В (через преобразователь от 120 В на входе)
Кондиционер (опционально)		Входная линия 120 В
Слив раковин, душа/ванны	Бак выдержки	Бак выдержки
Слив санузла	Бак выдержки	Бак выдержки
Заряд аккумулятора трейлера	Генератор тягача	Входная линия 120 В (через силовой центр)
Сигналы – тормоз, реверс		Аккумулятор тягача 12 В
Сигналы – габариты		Аккумулятор тягача 12 В
Электротормоза		Аккумулятор тягача 12 В
Разрывной предохранитель		Аккумулятор тягача 12 В

Email: info@winnebago.ru

Тел: +7 (499) 343 8914

Тел: + 7 (495) 504 8914

Посетите салон Виннебаго в ТЦ «DEXTER»

Адрес: Москва, МКАД, 78 км, д. 14, корп. 1, этаж 1.

Часы работы: с 10 до 21 часа (ежедневно)

Выдвижной модуль

Функция выдвижного модуля, представленная в трейлерах Raven, управляется при помощи сетевого и операционного переключателей, позволяющих контролировать смещение корпуса модуля относительно фиксированного основания.

Раскрытие модуля

1. Выполните выравнивание трейлера, установите стабилизирующие опоры.
2. Убедитесь в том, что пространство вне трейлера позволяет выполнить операцию.
3. Убедитесь в том, что элементы крыши и внутренних модулей трейлера не представляют помех для выполнения операции раскрытия.
4. Нажмите и удерживайте нижний тумблер до тех пор, пока внутренняя рама выдвижного модуля не достигнет уровня фиксированных стен трейлера.
5. Осмотрите периметр выдвижного модуля, убедитесь в том, что внутренняя рама плотно прилегает к изоляционной кулисе.
6. В случае отсутствия контакта рамы и изоляции необходимо выполнить кратковременное нажатие на тумблер для смещения выдвижного модуля на требуемое расстояние.

Внимание: Продолжительное нажатие на тумблер приводит к выходу выдвижного модуля за периметр фиксированной рамы. Это может послужить причиной повреждения внутренней отделки и корпуса.

Закрытие модуля

1. Очистите крышу выдвижного модуля от снега, веток, листвы, мусора и т.п.
2. Убедитесь в том, что внутреннее пространство трейлера не содержит потенциальных помех (раскрытые шкафы, мебель и т.д.) для выполнения операции закрытия.
3. Нажмите и удерживайте верхний тумблер до тех пор, пока выдвижной модуль не войдет полностью в корпус трейлера. Направляющие рельсы оборудованы блокирующими фиксаторами для остановки устройства.
4. После того, как смещение модуля внутрь будет закончено, отпустите тумблер и проведите осмотр внешней гермокулисы. При корректном закрытии кулиса должна быть прижата на 50% от нормального объема.

Уход и обслуживание выдвижного модуля

- Следите за уровнем заряда аккумулятора. Низкий заряд может оказывать влияние на нормальное выполнение процесса перемещения.
- Как минимум два раза в год необходимо полностью выдвигать модуль наружу и проводить осмотр приводных плунжеров. При необходимости произведите очистку от мусора, нанесите смазку.
- Проверьте крепление плунжеров к днищу модуля.

-
- Нанесите силиконовую смазку на резиновые детали для предотвращения снижения эластичности.

Операции с выдвижным модулем в ручном режиме

Основной модуль

Сервисное окно доступа к ручному приводному валу модуля располагается на противоположной от модуля стороне, между металлической окантовкой и основной направляющей рамы. Для управления валом вам потребуется ключ на 19 (3/4 дюйма). При управлении модулем в ручном режиме необходимо соблюдать меры предосторожности, обязательным является выключение сетевого переключателя.

Спальный модуль

Сервисное окно доступа к ручному приводному валу модуля располагается у подножия кровати, на противоположной от мотора стороне. Для управления валом вам потребуется ключ на 13 (1/2 дюйма). При управлении модулем в ручном режиме необходимо соблюдать меры предосторожности, обязательным является выключение сетевого переключателя.

Все выдвижные модули должны быть убраны внутрь корпуса трейлера перед началом транспортировки.

Транспортировка

1. Обязательно убедитесь в том, что выдвижные модули трейлера полностью убраны внутрь корпуса.
2. Сетевой переключатель должен оставаться в положении Вкл. Это позволит поддерживать питание предохранителей тормозной системы выдвижного модуля, не позволяя ему выдвигаться самостоятельно.

Уход за внутренними поверхностями

1. Деревянные поверхности. Все деревянные поверхности трейлера выполняются из многослойной фанеры с ламинацией. Для очистки панелей и ухода воспользуйтесь специализированной полиролью для мебели. Внимание: Не используйте чистящие средства, содержащие растворители (керосин, бензин, тетрахлорид углерода, бутан) и абразивные вещества. Необработанные поверхности могут подвергаться износу.
2. Шторы, обивка, чехлы, ковры. Ткани, используемые в интерьере трейлера, были тщательно подобраны дизайнерами компании для создания гармоничного и привлекательного внешнего вида. Большинство возможных загрязнений удаляется при помощи влажной ткани, в случае возникновения устойчивых образований воспользуйтесь качественным специализированным очистителем. Для выполнения очистки штор и покрывал изучите данные, приведенные на странице 28. Для защиты штор от выгорания в случае длительного простоя трейлера рекомендуем вам закрыть окна алюминиевой фольгой.
3. Рабочие поверхности. Рабочие поверхности трейлера защищены пластиковыми вставками, устойчивыми к спиртосодержащим веществам, царапинам, фруктовым красителям, бытовым

щелочам и высокотемпературным воздействиям (до 135°C). Для поддержания глянцевой поверхности рекомендуем вам периодически обрабатывать поверхности воском. Несмотря на усиленное покрытие, запрещается использование острых инструментов непосредственно на рабочих поверхностях и размещение на них горячих предметов.

4. Ванная комната. Поверхности ванной комнаты и сантехнические элементы должны очищаться только с использованием мыльного раствора. Запрещается использование абразивных и острых инструментов.
5. Бытовая техника. Для получения сведений и рекомендаций по очистке обратитесь к соответствующим разделам руководств пользователя, поставляемых совместно с бытовыми приборами.
6. Полы. Виноловое покрытие полов требует регулярной очистки водой и периодической обработки воском. Ковровые покрытия нуждаются в тщательной обработке пылесосом и, при необходимости, очистке с использованием специализированных чистящих средств.
7. Прозрачные декоративные поверхности. Используйте неагрессивное жидкое чистящее средство для проведения очистки прозрачных поверхностей. Большинство декоративных поверхностей изготавливается из прозрачного полимера, который может быть поврежден растворителями, абразивными веществами и отбеливателями. Использование перечисленных средств запрещено.
 - а. Нанесите небольшое количество жидкого чистящего средства на мягкую ткань.
 - б. Ни в коем случае не наносите средство на очищаемую поверхность напрямую.
 - в. После проведения очистки повторно протрите поверхность сухой тканью.
 - г. Не оставляйте чистящее средство на обрабатываемой поверхности на срок более пяти минут.
 - д. Поверхности, имеющие эффект «иней», могут стать прозрачными при влажной обработке. Матирование возобновится после полного высыхания.

Уход за внешними поверхностями

Большинство наружных поверхностей трейлера выполнены из стекловолокна, акрила, алюминия и резины. Данные материалы являются надежными и долговечными, но могут подвергаться естественному износу с течением времени. Длительное воздействие солнечного света, влаги, атмосферных загрязняющих веществ может послужить причиной обесцвечивания и выгорания. Таким образом, последствия атмосферных воздействий носят внешний характер, не влияя на прочностные характеристики материалов. Некоторые формы последствий:

- Осыпание. Наружное лаковое покрытие может покрыться сетью трещин и даже осыпаться.
- Выгорание и изменение цвета. Причинами подобных изменений служат загрязнения, внутренние реакции компонентов материала, попадание химических реагентов на корпус трейлера.
- Пожелтение в результате внутренних химических реакций и пигментации.

Меры по уходу

Наиболее эффективным средством предотвращения вышеописанных последствий является регулярный уход: грязные и необработанные воском поверхности очень быстро теряют свои первоначальные характеристики. Для сокращения негативного воздействия следуйте простым правилам:

1. Проводите очистку внешних поверхностей трейлера как минимум один раз в месяц. Не используйте щелочные и абразивные чистящие средства.
2. Обрабатывайте внешние поверхности воском 1-2 раза в год. Алюминиевые поверхности могут быть обработаны автомобильным воском.
 - Следуйте рекомендациям и советам производителя чистящих средств, размещенным на упаковке.
 - Некоторые средства имеют ограниченное количество сфер применения.
3. Отдельные участки покрытия могут изнашиваться быстрее. Для придания равномерного внешнего вида необходимо провести дополнительную полировку пораженных участков, затем тщательно покрыть обработанную область воском.

Прорезиненная крыша

В трейлерах Raven допускается установка крыш из каучука на основе сополимера EPDM. Данный материал требует регулярной тщательной очистки от загрязнений. Рекомендованные меры по уходу:

- Проводите осмотр крыши не реже двух раз в год, уделяя особое внимание целостности швов, областей вокруг люверсов и т.п. зонам.
- Для очистки крыши рекомендуем использовать раствор гранулированного бытового очистителя в воде.
- Используйте щетку с мягкой щетиной, это дает лучший результат, чем использование тканевых или поролоновых инструментов.
- Для удаления устойчивых загрязнений воспользуйтесь кухонным чистящим средством с содержанием отбеливателя.
- Тщательно смывайте моющие средства с поверхности крыши и трейлера. Это позволит избежать образования разводов.
- Будьте осторожны: прорезиненные поверхности становятся чрезвычайно скользкими при их увлажнении.
- Запрещается применять ацетон и средства с содержанием бензиновых дистиллятов на EPDM поверхностях.
- Прорезиненные материалы не требуют напыления дополнительных слоев для защиты от озона и ультрафиолета. Напротив, использование защитных средств может повредить структуру материала крыши.

Окна, двери, вентиляционные отверстия и замки

- Поддерживайте подвижные части окон и задвижек в рабочем состоянии. При необходимости, проводите настройку.
- Регулярно смазывайте петли маслом или графитовым порошком (не реже одного раза в год).
- Регулярно проверяйте оконные крепления. При необходимости производите настройку.

- Проверяйте состояние герметика.
- Для очистки противомоскитного экрана двери используйте влажную ткань или щетку с мягкой щетиной.
- Каждые три месяца проводите осмотр герметика по периметру окон и дверей.
- Раз в год обязательно смазывайте петли, защелки и гарнитуру замков входных дверей и наружных отсеков для хранения, используя тонкодисперсный графитовый порошок.
- В случае эксплуатации трейлера в условиях повышенного содержания соли в воздухе (морское побережье, пляж и т.п.), процедура смазки должна проводиться чаще.
- Запишите и сохраните в безопасном месте идентификационные номера ключей. Данная информация поможет производителю изготовить дубликаты в случае утраты оригиналов.

Замена герметика

Регулярно, не реже одного раза в три месяца, проводите оценку состояния герметика дверей и окон. В случае обнаружения одного из нижеперечисленных дефектов, произведите замену герметика (проконсультируйтесь с дилером для выбора корректного типа):

- Избыточное количество герметика, выступающее в местах соединений.
- Наличие трещин и отслоений.
- Образование разрывов.

Примечание: Не блокируйте дренажные отверстия в герметике, расположенные в нижней части окон.

В случае обнаружения любого из вышеперечисленных дефектов:

1. Воспользуйтесь пластиковым скребком для удаления излишков герметика.
2. Подготовьте область для нанесения герметика про помощи материи, смоченной уайт-спиритом.

Внимание: Уайт-спирит является легковоспламеняющейся жидкостью. Будьте предельно осторожны при обращении. Не допускайте контакта с источниками открытого огня, искрами, тлеющими материалами и т.п. Не используйте уайт-спирит в помещениях с недостаточной или отсутствующей вентиляцией.

Дождитесь полного высыхания поверхностей перед нанесением герметика.

Хранение

Хранение в низкотемпературных условиях

Система пресной воды и баки выдержки испытывают наибольшую опасность при хранении в низкотемпературных условиях. Корректная подготовка к воздействию низких температур позволяет защитить трубы, емкости и прочие компоненты от замерзания или их повреждения. Для минимизации рисков выполните следующие процедуры:

1. Выполните требования и рекомендации по дренированию и подготовке к низкотемпературному воздействию, изложенные в соответствующем разделе настоящего руководства.

Осторожно: Дренаж системы без подготовки к низкотемпературному воздействию не гарантирует защиты от повреждения. Для подготовки трейлера к воздействию низких температур или приобретения специализированного антифриза обратитесь в сервисный дилерский центр. Неукоснительно следуйте требованиям, изложенным на упаковке антифриза.

Внимание: Запрещается использование автомобильного антифриза или стеклоочистителя в системе пресной воды. Это может привести к отравлению и/или иным тяжелым последствиям для организма.

2. Несколько раз выполните процедуру слива воды в санузле для очистки труб от жидкости.
3. Выполните дренаж системы слива, открыв вентили баков выдержки.
4. Извлеките аккумулятор и разместите его на хранение в помещении с комнатной температурой.
5. Не допускайте скопления снега на крыше трейлера. Помимо риска повреждения вследствие чрезмерной нагрузки, это может привести к протечке швов при таянии.

Прочие этапы подготовки к хранению

В дополнение к вышеперечисленным операциям, мы рекомендуем вам предпринять следующие шаги при подготовке трейлера к длительному хранению:

1. Очистите холодильник и оставьте его дверь открытой.
2. Закройте окна, вентиляционные отверстия и двери. Закройте окна алюминиевой фольгой для минимизации воздействия солнечного света на внутренние поверхности трейлера.
3. Снимите нагрузку на шины, установив стойки, распорки и т.п.
4. Укройте шины трейлера для минимизации воздействия погодных явлений.
5. Выполните проверку герметика и изоляции крыши, окон, дверей и вентиляционных отверстий на предмет их функциональности.
6. Убедитесь в том, что вентили баллонов со сжиженным газом (LPG) закрыты.
7. В процессе хранения регулярно проводите осмотр трейлера, проветривайте внутреннее пространство.
8. Закройте двери.
9. В случае использования пластикового или брезентового чехла, обеспечьте надлежащую вентиляцию внутренних помещений трейлера во избежание скопления конденсата.

Обслуживание

Сервисные мероприятия	Периодичность	Перед поездкой или еженедельно	Каждые 1600 км или раз в месяц	Каждые 4000 км или раз в 3 месяца	Каждые 8000 км или раз в 6 месяцев	Каждые 16000 км или раз в год
Очистка колесных подшипников						X
Осмотр тормозов						X
Осмотр предохранительных цепей		X				
Проверка системы питания электротормозов		X				
Проверка шин		X				
Проверка сцепного устройства		X				
Смазка замков						X
Смазка сцепного устройства			X			
Смазка петель						X
Осмотр и очистка вентиляции						X
Фиксация гаек крепления колеса*			X			
Санация бака пресной воды (если трейлер не эксплуатировался)				X		
Очистка штор и тканевых интерьерных покрытий						X
Очистка кабелей и клемм аккумулятора, проверка уровня электролита				X		
Проверка подвески						X
Проверка герметичности (включая двери багажного отсека, швов вентиляционных отверстий, угловых молдингов, профилей крыши, кронштейнов полок/лестницы, реек маркизы, водостока). При необходимости – восстановление герметичности**.					X	
Проверка системы подачи воды						X
Балансировка колес (после первых			X			

Email: info@winnebago.ru

Тел: +7 (499) 343 8914

Тел: + 7 (495) 504 8914

Посетите салон Виннебаго в ТЦ «DEXTER»
 Адрес: Москва, МКАД, 78 км, д. 14, корп. 1, этаж 1.
 Часы работы: с 10 до 21 часа (ежедневно)

1600 км прогона)					
Проверка систем подачи сжиженного газа (LPG), проверка давления					X
Визуальный осмотр видимых элементов системы подачи сжиженного газа (LPG)					
Визуальный осмотр камеры и соединений выдвижного модуля					X

*После выпуска с завода, фиксация гаек крепления колес должна производиться каждые 80 км на протяжении первых 320 км прогона с моментом затяжки 122-128 Н/м.

**Протечки и связанные с ними повреждения, являющиеся следствием ненадлежащего ухода, могут привести к утрате прав на гарантийное обслуживание (см. раздел 2С ограниченной гарантии).

Проведение регулярной очистки трейлера позволяет сохранить внешний вид и функциональность на многие годы эксплуатации, поэтому выполнение нижеприведенных процедур позволит вам избежать типичных проблем, возникающих при ненадлежащем уходе за узлами и устройствами. Более того, отсутствие надлежащего ухода и самостоятельное переоборудование, не рекомендованное Winnebago of Indiana, LLC, ведет к утрате гарантийных обязательств. В дополнение к требованиям, изложенным в руководствах пользователя конкретных бытовых приборов, пожалуйста, ознакомьтесь с типовым списком мероприятий по уходу и очистке:

Элемент	Меры ухода
Рабочие поверхности	Очистка влажной тканью с мылом, протирание насухо
Холодильник	Очистка и удаление продуктов после каждой поездки
Духовка и раковины	Очистка специализированными средствами
Мебельные подушки	Очистка теплой мыльной водой или специализированным пенящимся составом
Винил	Очистка мыльной водой или средствами по уходу за винилом
Шторы (гостиная)	Химчистка
Шторы (спальня)	Ручная стирка с мягким порошком и сушка без отжима
Покрывало	Химчистка
Ковер	Обработка пылесосом, очистка специализированными средствами
Виниловое покрытие пола	Очистка мыльной водой, ополаскивание, обработка воском
Деревянные панели	Обработка мебельным воском или полиролью

Мореное дерево	Шлифовка и повторное морение при необходимости
Газовая система	Проверка целостности труб и соединений. Проверка на утечки с использованием детектора или мыльного раствора. Покраска баллонов по мере необходимости. Периодическая проверка регулятора давления.
Система подачи воды	Проверка целостности труб и соединений. Очистка выпускного фильтра бака. Периодическая санация.
Электросистема	Проверка проводки и соединений
Огнетушитель	Регулярная проверка давления с отметкой инспектора в сервисном листе
Металлические поверхности	Очистка мыльной водой и обработка неабразивным воском
Кондиционер	Очистка испарителя, конденсатора, фильтра и поддона. Необходимо укрыть кондиционер при отсутствии эксплуатации

Дополнительные предостережения

В случае возникновения подозрений в наличии опасных конструктивных неисправностей прицепа или полуприцепа Raven, могущих послужить причиной аварии, ранения или смерти, пожалуйста, незамедлительно обратитесь в Национальное управление безопасности дорожного движения (NHTSA), а также уведомите представителя Winnebago of Indiana, LLC.

По результатам вашего обращения Национальное управление может инициировать проверку и, в случае обнаружения серийного дефекта, обязать производителя провести процедуру отзыва и устранения обнаруженных неисправностей. Данная процедура возможно только при наличии конструктивных неисправностей, Национальное агентство не может выступать в качестве посредника между покупателем, дилером и/или Winnebago of Indiana, LLC при наличии индивидуальных либо единичных дефектов.

Для обращения в Национальное управление используйте номер бесплатной Горячей линии безопасности ТС 1-888-327-4236 (терминал/телетайп 1-800-424-9153) или направьте ваше обращение в письменном виде по адресу: NHTSA, 1200, New Jersey Ave., Washington, D.C. 20590. Вы также можете оставить сообщение на сайте <http://www.savercar.gov>. Для получения информации по безопасности управления и эксплуатации ТС обратитесь по телефону горячей линии.

Внимание: Обязательно убедитесь в надежности фиксации сцепки перед началом транспортировки. Убедитесь в том, что стойки сцепного устройства отрегулированы для корректного распределения веса.

Внимание: Распределите нагрузку трейлера таким образом, чтобы не превышался уровень максимальной нагрузки на оси. Для обеспечения безопасности следует проводить весомерные

испытания после каждой загрузки трейлера. Превышение ограничений представляет собой исключительную опасность при транспортировке!

Осторожно: Запрещается использование кухонных приборов в целях обогрева!

Опасно! В случае появления запаха газа

1. Погасите все открытые источники огня, запал, тлеющие материалы.
2. Ни в коем случае не пользуйтесь электровыключателями.
3. Перекройте клапан подачи газа из баллона (или иного источника).
4. Откройте двери, прочие вентиляционные отверстия.
5. Покиньте помещение и дождитесь полного выветривания газа.
6. Проведите осмотр системы подачи газа. Не продолжайте эксплуатацию до обнаружения и устранения причины утечки.

Внимание: Запрещается превышение уровня наполнения газовых баллонов более чем на 80%, так как это приводит к сокращению безопасного 20% слоя расширения газа, что, в свою очередь, может послужить причиной выхода газа через регулятор давления при нагреве баллона.

Внимание: Выходные отверстия водонагревателя и тепловентилятора могут значительно нагреваться в процессе их эксплуатации. Не прикасайтесь и не допускайте контакта любых материалов с выходными отверстиями, не допускайте блокировку воздухозаборного отверстия тепловентилятора.

Внимание: Запрещается использование разрывного предохранителя в качестве стояночного тормоза трейлера. Питание, необходимое для поддержания электротормоза в активном состоянии, приводит к быстрому разряду аккумулятора трейлера и, как следствие, к деактивации тормозной системы.

Внимание: Запрещается одновременное использование различных типов шин (радиальных, диагональных, со смещением) кроме случаев аварийной транспортировки. Это может привести к снижению управляемости ТС, сокращению срока службы шин и, как следствие, потере управления или выходу шин из строя.

Внимание: Запрещается установка плавких предохранителей с амперажем, превышающим используемый в сети. В случае неоднократного срабатывания предохранителя запрещается предпринимать попытки его исключения из цепи либо установки обходного провода. Устраните причину срабатывания предохранителей перед продолжением эксплуатации системы. Запрещается выполнение работ в запитанной сети. Обязательно отключите электроприборы, отсоедините трейлер от внешних источников питания 120 В и 12 В перед началом выполнения работ.

Внимание: Запрещается использование штепселей без линии заземления. Запрещается использование удлинителей, несоответствующих параметрам электросети, для подключения трейлера (при недостаточной длине кабеля, идущего в комплекте поставки).

Внимание: Запрещается эксплуатация электросети 120 В без заземления.

Внимание: Обязательно проверяйте работоспособность детектора дыма после перерыва в эксплуатации, перед началом транспортировки и не реже одного раза в неделю в процессе использования трейлера.

Внимание: Запрещается использование антифризов, не рекомендованных для эксплуатации в системах трейлеров. Попадание автомобильного антифриза в пищеварительный тракт может послужить причиной потери зрения, слуха или привести к фатальному исходу.

Уведомление о содержании формальдегида

В производстве некоторых использованных при сборке трейлера материалов (ДСП, фибролит, клееная фанера) используются клеящие составы с содержанием карбамида формальдегида. В связи с этим возможно незначительное выделение формальдегида в окружающую атмосферу.

Прочие продукты и материалы, например, некоторые ковровые покрытия, шторы, обивка, освежители ткани, косметические средства и т.д. также могут выделять небольшое количество формальдегида либо карбамида формальдегида. Кроме того, формальдегид является побочным продуктом горения и может выделяться при курении и эксплуатации газовых приборов.

Концентрация формальдегида внутри трейлера зависит от количества и степени его выделения материалами и продуктами, скорости притока свежего воздуха, эффективности системы вентиляции и др. факторов. Как и в случае с иными загрязнениями воздуха, система эффективной вентиляции должна снижать содержание формальдегида в атмосфере.

Внимание: В зависимости от уровня содержащегося в комнатной атмосфере формальдегида, возможно временное раздражение зрительной и дыхательной систем, осложнение дыхания и возникновение аллергических реакций.

VIN 54CBA0S27D1593814

Информационная наклейка 1.

Данные о шинах и нагрузке

Максимальный объем груза не должен превышать 1.570 кг/3.463 фунтов

Шины	Диаметр	Давление в хол. состоянии
Передние	ST225/75R15	449 кПа, 65 фунт/дюйм ²
Задние	ST225/75R15	449 кПа, 65 фунт/дюйм ²
Запасная	ST225/75R15	449 кПа, 65 фунт/дюйм ²

Информационная наклейка 2.

Произведено: Winnebago of Indiana, LLC Дата: 11-12

CA ID: #99-2291

Полная масса: 6.441 кг (14200 фунтов)

Общая максимальная нагрузка на ось: 2.305 кг (5080 фунтов) на ось при использовании покрышек ST225/75R15 15x6 RIM и давлением в холодном состоянии 449 кПа, 65 фунт/дюйм² в каждой.

Данное транспортное средство соответствует всем федеральным требованиям безопасности США, принятым на дату его производства (см. выше).

VIN: 54CBA0S27D1593814

Тип: Трейлер

Модель: 3300СК

Уведомление:

Выключатель «массы» 12-вольтной электросистемы на момент поставки находится в положении Выкл. во избежание разряда аккумулятора. 12-вольтная система осуществляет питание детектора сжиженного газа, который должен функционировать в штатном режиме при эксплуатации устройства.

Запрещается эксплуатация трейлера при выключателе «массы», находящемся в положении Выкл.

SunnyTravelers

Являясь владельцем продукта под брендом SunnyBrook, вы имеете право на членство в клубе SunnyTravelers RV. Для получения подробной информации направьте письменный запрос по адресу: SunnyTravelers Rv Club, PO Box 169 * Osceola, IN, 4561-0169

Телефон бесплатной информационной линии: 1-800-262-5178

Вы также можете получить информацию на сайте www.sunnybookrvclub.com